



IAML
Annual Conference
Naples, Italy July 20-25 2008

www.iamlnapoli2008.it





- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|---|
| 1 Stazione Marittima | 5 Chiaja Hotel de Charme | 9 Hotel Piazza Bellini |
| 2 Conservatorio | 6 Hotel Executive | 10 Hotel Europeo & Europeo Flowers |
| 3 Jolly Hotel | 7 Hotel Neapolis | 11 Hostel of the Sun |
| 4 MH Design Hotel | 8 Albergo San Severo Degas | |



IAML Annual Conference
Naples, Italy
20-25 July 2008

IVBM - Jahreskonferenz
Neapel, Italien
20-25 Juli 2008

Conférence Annuelle AIBM
Naples, Italie
20-25 Juillet 2008



Settore Musei e Biblioteche
Soprintendenza Beni Librari



Provincia di Napoli
 Questa iniziativa è contro il sistema della camorra

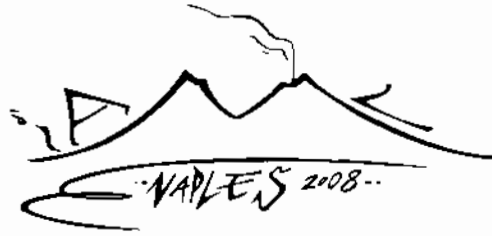




The Italian branch of the International Association of Music Libraries has the pleasure of inviting you to the next Annual Conference, to be held in Naples, from 20th to 25th of July 2008, at the Conservatory of music "S. Pietro a Majella" and at the "Expo Centro Congressi Terminal Napoli". We look forward to welcome you in one of the most beautiful cities in Southern Italy, with its extraordinary heritage made up of history, art, culture, archaeology, natural beauty and time-honoured traditions. We are sure you will fall under its spell, and we hope you will carry away with you many unforgettable memories.

Die italienische Sektion der "International Association of Music Libraries" freut sich, Sie zur nächsten Jahreskonferenz einzuladen, die vom 20. bis zum 25. Juli 2008 im Konservatorium "S. Pietro a Majella" und im "Expo Centro Congressi Terminal Napoli" stattfinden wird. Wir freuen uns, Sie in einer der schönsten Städte Süditaliens willkommen zu heißen. Neapel wird Sie mit seinen geschichtlichen, kulturellen und archäologischen Kunstschatzen, mit seinen landschaftlichen Attraktionen und mit seinen alten Bräuchen faszinieren, und Sie werden hier unvergessliche Momente erleben.

Le groupe italien de l' Association Internationale des Bibliothèques Musicales est hereuse de vous inviter à la prochaine Conférence annuelle qui aura lieu à Naples du 20 au 25 juillet 2008 au Conservatoire de musique "S.Pietro a Majella" et au "Expo Centro Congressi Terminal Napoli". Nous serons heureux de vous accueillir dans l'une des plus belles villes de l'Italie du Sud. Naples, avec son patrimoine d'histoire, d'art, de culture et d'archeologie, avec son paysage et ses traditions vous fascinera et vous donnera des moments inoubliables.



Contents

Conference information	4
Konferenzinformation	9
Informations sur la Conférence	14
Preliminary Programme	20
Organizing committee	32



CONFERENCE INFORMATION

The conference is organized by the Italian national branch of IAML.

Address:

IAML Italia

Casella Postale 490
Posta Centrale - Piazza Matteotti
80133 Napoli - Italia

Tel.: +39 081 5644425

Fax.: +39 081 211929

e-mail: info@iamlnapoli2008.it

www.iamlnapoli2008.it

Registration

The registration deadline is May 15th, 2008. After that date a higher registration fee will be charged.

The registration fee for members of IAML is:

EUR 200,00 before May 15th and

EUR 280,00 after that date.

The registration fee for non-members of IAML is:

EUR 280,00 before May 15th and

EUR 340,00 after that date.

Accompanying guests are welcome at a reduced fee of EUR 110,00 before May 15th and

EUR 150,00 after that date.

The fee includes the Opening Ceremony and the Welcome Reception on Sunday, the Wednesday afternoon tours, the Tuesday and Thursday concerts and a city sightseeing.

Payment

The total amount due, including the cost of Friday dinner, excluding post conference tour, must be transferred to the IAML Italia bank account or paid by credit card, when the registration is submitted.

Your registration will only be accepted when full payment has been received. All payments should be made in EUR.

We regret that no personal cheques, company cheques or Eurocheques will be accepted.

Cancellations

Cancellations are possible up to June 15th, 2008. The amount paid will be reimbursed after deduction of bank charges. Cancellations received after June 15th will only be refunded after receipt of an official document confirming that the cancellation is due to illness or accident.

Venue

The conference will take place at the Expo Centro Congressi Terminal Napoli (Stazione marittima). Concertos and Opening Ceremony will be hosted by the San Pietro a Majella Conservatory of Music. The buildings are centrally located. The street addresses are:

Conservatorio di musica San Pietro a Majella
Via San Pietro a Majella, 35

Expo Centro Congressi Terminal Napoli
Molo Angioino, Stazione Marittima

Registration information

Registration for the conference will take place:

Sunday, July, 20th, 10.00 - 18.00, at the Conservatorio San Pietro a Majella;

Monday, July, 21st - Friday July, 25th, 8.30 - 17.30, at the Expo Centro Congressi Terminal Napoli.

Trade display

Expo Centro Congressi Terminal Napoli offers excellent facilities for trade exhibitions. For further details, please contact: info@iamlnapoli2008.it.

Badges

Each participant will receive a name badge upon registration. All participants are requested to wear their badge during all Conference activities and social events.

Photocopies

All material needed for the working sessions can be copied free of charge in the Conference office from Monday, July 21st, to Friday, July 25th.

Internet access

Computers will be at your disposal in the Conference office.

Visas

Visitors arriving in Italy must have a valid national passport or an ID card for the Schengen area. Please check the list of countries whose citizens require a visa on the homepage of the Ministry for Foreign Affairs at the address: www.esteri.it/visti. Citizens from most European countries, Australia, New Zealand, Japan and the USA do not need a visa.

Banks

On weekdays banks's open time is: 08.30 - 13.30 and 15.00- 16.00. Some banks are open between 08.30 and 16.00.

Currency

The official currency in Italy is Euro (EUR).

In February 2008 the conversion rates were the follows:

1.00 USD = 0.686100 EUR

1.00 GBP = 1.34598 EUR

1.00 JPY = 0.00635668 EUR

Climate

July could be hot, but the temperature is often mitigated by sea breezes.

For more climate information:

www.italiantourism.com/climate.html

Meals

A wide variety of pizzeria and restaurants for lunch or for dinner can be found in the city centre.

Price Level and Tipping

Movie ticket: 7.00 EUR

Subways/bus ticket: 1.10 EUR

Cup of coffee: 0.80 EUR

Cappuccino: 1.20 EUR

Pizza and beer for one: 8/10.00 EUR

Dinner in a trattoria or a restaurant for one: 18/25 EUR.



A service charge is usually included in restaurant prices, but an additional tip of 5-10% is common.

How to get to Naples

Delegates should arrange their own transport to Naples. Naples is a big and chaotic town; it is not advisable to bring a private car into the city unless parking is pre-arranged.

Airport

The international airport in Naples, Capodichino Airport, is just 7 kilometres from the city. For further information: www.portal.gesac.it

Train

Train services connect Naples with many cities of the south Italy as well as northern destinations, via Rome (departures from Rome: every hour, duration: 2 hours approximately, prices: between 19.50 and 36.10 EUR). The main train station in Naples is Stazione Centrale, located in Piazza Garibaldi. For further informations on Italian rail services: www.trenitalia.it.

How to get to Naples from the airport

An express bus (Alibus) connects the airport to the city (departures: every 20 minutes; duration: 20 minutes; price: 3.00 EUR). Alibus stops in Piazza Garibaldi (Train station) and Stazione marittima (Beverello Harbour). Piazza Garibaldi is well-served by buses and Metro. The taxi rank at the Capodichino Airport is just outside the terminal (price to get to Naples: 15.00 EUR ca.).

Local transport

Naples public transport system includes buses, trams, funiculars and Metro. The same ticket (Unico, price: 1.10 EUR) is valid for all of these and cover 90 minutes. Tickets can be bought at a tabacchi (tobacco shop) or at some newsstands.

From Piazza Garibaldi commuter train runs to Sorrento via Pompei (Circumvesuviana). Boat and hydrofoil services connect Stazione Marittima (Beverello harbour) to Capri, Ischia, Sorrento and the Amalfi Coast. For further informations:

www.anm.it
www.metro.na.it
www.vesuviana.it
www.aliscafi.it
www.metrodelmare.com

Taxi companies

Consortaxi	081 202020 / 5525252
Cotana	081 5707070
Free	081 5515151
Napoli	081 5564444 / 5555555 / 444444
Partenope	081 5560202

ACCOMMODATION

Special arrangements between IAML-Italia and some local hotels will assure hospitality at convenient costs. For reservations and all problems concerning accommodation, please contact (by phone, e-mail, fax) directly the hotels and specify that you are a IAML Conference participant.

We asked to the hotels to allocate a number of rooms for you.

Other choices, including bed-and-breakfast kind of accommodation, can be found on the Conference website.

JOLLY HOTEL ****

Via Medina, 70
tel. +39 081 4105111
fax +39 081 5518010
www.jollyhotels.it
jhnnapoli@nh-hotels.com

Luxury and comfortable four stars hotel, situated in the centre of the city, near the most important monuments as Castelnuovo, S. Carlo Opera House, Royal Palace. Within 10 minutes' walking distance from the Conference venue and 15 minutes' walking distance from the Conservatory of music. The hotel offer special discount prices to the conference participants.

Prices:

standard single room: EUR 120,00
standard double room: EUR 140,00

MH DESIGN HOTEL ***sup.

via Chiaia, 245
+39081 19571576
+39 081 19571575
www.mhhotel.it
info@mhhotel.it

MH Hotel is a 3 star hotel with all the facilities of a superior category. Located in the lively centre of Naples, MH hotel is just a short distance away from the conference venue, and 20 minutes walking distance from the Conservatory of music, in a pleasant, quiet pedestrian area.

Prices:

Standard single room: EUR 115
Standard double room: EUR 120
Standard triple room: EUR 150

CHIAJA HOTEL DE CHARME ***sup.

Via Chiaia, 216
Tel. +39 081 415555 Fax +39 081 422344
Skype contact: chiajahoteldecharme
www.hotelchiaia.it
info@hotelchiaia.it

Chiaja Hotel de Charme is a small hotel right in the centre of the city. As the hotel is so central, it is very easy to reach on foot the most interesting touristic and commercial spots of the city and also the conference venue (10 minutes' walking distance) and the Conservatory of music (20 minutes' walking distance).

Prices:

standard double room: EUR 110,00
triple room: EUR 135,00

HOTEL EXECUTIVE ***

Via del Cerriglio 10
Tel. +39 081 5518691
fax +39 081 5518691
www.sea-hotels.com
info@sea-hotels.com



Small hotel situated in the old centre of the city, right near the main connections (port, railway stations, cable railways) and the most important monuments. All the rooms and the Pisano Suite (capacity 4 persons), are very comfortable. Within 10 minutes' walking distance from the Conference venue and 15 minutes' walking distance from the Conservatory of music.

Prices:

single room: EUR 70,00
double room: EUR 75,00
triple room: EUR 95

HOTEL NEAPOLIS ***

via Francesco Del Giudice, 13
+39081 4420815
+39 081 4420819
www.hotelneapolis.com
info@hotelneapolis.com

Small hotel situated on the third floor of an old-period building, right in the city-centre, a few steps from the Conservatory of music, within 20 minutes' walking distance from the Conference venue. The hotel offer to customers 19 comfortable rooms, -7 single and 12 double rooms-all equipped with internet connected PC.

Prices:

Single room: 55,00
Double room: EUR 80,00

ALBERGO SAN SEVERO DEGAS

Calata Trinità Maggiore, 53
Tel +39 081 7901000
www.albergosansevero.it
info@albergosansevero.it

The hotel Sansevero Degas, placed in Piazza del Gesù, one of the most famous squares of Naples, is lodged inside a eighteenth-century palace, belonged to the family of the painter Edgard Degas, who stayed there several times. It is 5 minutes far from the Conservatory of music and 15 minutes walking distance from the conference venue.

Prices:

single room: Eur 60,00
double room: Eur 85,00

HOTEL PIAZZA BELLINI ***

Via Costantinopoli 101
tel.+39 081 451732
fax +39 081 4420107
piazzabellini.hotelsinnapoli.com
info@hotelpiazzabellini.com

Located in the heart of Naples' historical centre, Hotel Piazza Bellini is located between the San Pietro a Majella Conservatory of Music, and the National Museum of Archaeology. The hotel distance from the conference venue is 20 minutes' walking distance.

Prices:

single room: EUR 70
double room: EUR 80

HOTEL EUROPEO & HOTEL EUROPEO FLOWERS *

Via Mezzocannone 109C
Tel. +39 081 5518691
Fax +39 081 5518787

www.sea-hotels.com
info@sea-hotels.com

The Europeo Flowers & the Europeo are located in the heart of the city centre, in the University area, 10 minutes from the Conservatory of music and 15 minutes from the conference venue. They are on III & IV floor of a respectable building (with lift at 0,10 €). They are 1 star as they haven't got common areas.

Prices:

single room: EUR 50/60
double room: EUR 55/65

HOSTEL OF THE SUN

Via Melisurgo, 15
80133 Napoli
+39 081 4206393
www.hostelnapoli.com
info@hostelnapoli.com

Open in 2001 and quickly become a travellers favourite, recommended by all the major travel guides, the "Hostel of the Sun" is located in a central area, near the most important monuments, and 5 minutes by walk from the conference venue.

Prices:

Dorm bed: EUR 20,00
Double room: EUR 55,00
Triple room: EUR 80,00

SOCIAL AND CULTURAL PROGRAMME

SUNDAY, JULY 20TH, 6.00 P.M.

Opening ceremony

(included in the conference fee)

Conservatorio di Musica San Pietro a Majella, Sala Scarlatti

Delegates and accompanying guests are invited to the Opening ceremony and to the Welcome Cocktail, hosted by the Conservatorio di Musica San Pietro a Majella. The evening will feature performances by students of the Conservatory.

From 11 to 12.30 am, and from 4.30 to 6 p.m. guided visits to the Conservatory Library.

MONDAY, JULY 21ST, 6.30 P.M.

Guided visits to the Conservatory Library.

The digitization project of the Naples Conservatory musical manuscripts presented by SIAV.

TUESDAY, JULY 22ND, 7.30 P.M.

Concert: Contemporary Italian music for choir
(included in the conference fee)

Ensemble Vocale di Napoli, Antonio Spagnolo conductor
Conservatorio di Musica San Pietro a Majella,
Sala Scarlatti.

The Ensemble Vocale di Napoli, one of the most interesting Italian vocal group will perform compositions



by Italian 20.th Century authors and new works written for the Naples IAML Conference.

WEDNESDAY, JULY 23RD, 2 P.M.

Excursions

(included in the conference fee)

POMPEI

After a 30 minutes drive from Naples, arrive to Pompeii, where the guided visit will start.

You will be taken back to 2000 years ago, in 79 D.C. when the life of a flourishing and active commercial city stopped all at once. Through our guide's words you will live the daily life in Pompeii in these faraway period and will be surprised by the architecture, the technological solutions, the costumes and habits of our ancient ancestors.

You will be fascinated by the forum, the spas, warehouses, the amphitheatre but also by the sumptuous patricians' and rich merchants' residencies with the bright and sometimes licentious decorations.

THE ROYAL PALACE OF CASERTA

Architect Luigi Vanvitelli's masterpiece, the Royal Palace construction was started in 1752 by order of Carlo di Borbone. The works took 22 years to be finished but its internal decorations went on for almost a century. Known as the "Bourbons' Versailles Estate", the Royal Palace with its 1200 rooms, the beautiful little theatre, and the huge park is one of the largest buildings in Italy. Walking along the 120 hectares in the park, you will be delighted by the beautiful statues and fountains that are all around. Rare plants and small lakes combine together in frames and tears of great suggestion.

NAPLES' SAN CARLO THEATRE AND NATIONAL LIBRARY

It is one of the most famous Opera House in Europe, splendid in decorations and perfect in acoustics. Its construction, started in 1737

(40 years before La Scala in Milan) for Carlo di Borbone by G. Medrano, was later directed by G.M. Bibiena, F. Fuga and A. Niccolini. Stendhal compared it to an Oriental emperor's Palace.

The National Library Vittorio Emanuele III is housed in a wing of the Royal Palace. It is the largest library in Southern Italy and one of the most important in the Country. The collection, started with the Farnese bits and pieces, was enriched with the priceless papyri from Herculaneum discovered in 1752, and opened to the public in 1804.

THURSDAY, JULY 24TH, 7,30 P.M.

Concert: Italian Early Music

(included in the conference fee)

Cappella della Pietà dei Turchini

Conservatorio di Musica San Pietro a Majella, Sala Scarlatti

La Cappella della Pietà dei Turchini, is one of the best known Italian early music ensembles, specialized in neapolitan ancient music. The programme will present a selection of Villanelle alla napoletana.

FRIDAY, JULY 25TH, 7,00 P.M.

Farewell dinner

(the ticket price: 70,00 EUR, for delegates and

accompanying persons)

The Farewell dinner will take place at Ercolaneum, Villa Signorini.

<http://www.villasignorini.it/>

Social Programme For Accompanying Person

Accompanying persons are invited to attend to a half-day city sightseeing.

POST-CONFERENCE TOURS

For reservations and payments, please fill the attached "Post-Conference Form". For further information: Concerto s.r.l.

Calata San Marco 13 - Napoli 80133

tel. +39 08119569195 • fax +39 0812140448 • web

www.concertosrl.net • e-mail: info@concertosrl.net

Capri and Anacapri

1 day

Without doubt one of the most beautiful island in the world. You will be guided through its historic centre to discover picturesque alleys, the world-famous "Piazzetta", the white houses covered with bougainvillea and the breathtaking view over the Faraglioni. In Capri you will visit the colourful Gardens of Augustus and the Certosa di San Giacomo and, in Anacapri, the villa Axel Munthe and the Church of San Michele. An unforgettable excursion in this little paradise that you won't be likely to leave anymore.

This tour includes:

- hydrofoil Napoli / Capri / Napoli
 - minibus transportation Marina Grande / Capri / Anacapri / Marina Grande
 - lunch
 - entrance fee at Villa San Michele
 - English speaking guide
- Prices: EUR 90,00

Southern Campania Tour

3 days / 2 nights

-1st day : Naples/Vesuvius/Herculaneum/Paestum
Visit by bus to the Vesuvius National Park as far as 1000 m. Continuation on foot to the summit of the volcano. Visit to the fascinating crater at 1200m from where you can see the entire Gulf of Naples. Continue to Paestum, that is one of the most interesting archaeological sites in Italy.

Arrival at the hotel and accommodation in the rooms assigned. Overnight.

-2nd day - Padula/Grotte di Pertosa

Full day visit to one of the largest and famous Carthusian monastery in the Cilento National Park near Salerno in Southern Italy. It is a World Heritage site. Continue to visit Pertosa Caves, a natural site unique in Italy. Return to the hotel. Overnight.

-3rd day - Paestum/Amalfi Coast/Naples

After breakfast, departure to Amalfi once a seafaring Republic, rivalling Genoa, Venice and Pisa. Near the waterfront is Piazza del Duomo, dominated



by the beautiful ninth century Cathedral. Continue to Naples.

This tour includes:

- Bus transportation throughout the itinerary
- accommodation at 4 star hotel in single or double room
- 2 breakfasts, 1 lunch, 1 mozzarella tasting
- entrance fees
- English speaking tour leader
- local guides

Prices: EUR 355,00 (double room)

EUR 430,00 (single room)

Rome

3 days / 2 nights OR 2 days / 1 night

-1st day - Napoli / Rome.

Departure for Rome by train. On arrival, transfer to the Vatican Museums for a guided tour. At the end of the tour proceed to the hotel for check-in. In the afternoon, visit to the Auditorium Parco della Musica, a multipurpose centre dedicated to music. The new auditorium, with its halls of different dimensions and possible configurations, proved to be a structure of great versatility, with a main hall seating 2,700 people

-2nd day - Rome

Guided tour to the ancient Rome.

From Piazza Venezia one can see the imposing Via dei Fori Imperiali with the Roman Forum, the city's great meeting place grown up in the hollow between four of Rome's hills.

After lunch transfer to the train station and end of the tour for those who booked the two days Rome posttour.

Afternoon at leisure for those who booked the three days Rome post-tour.

-3rd day - Rome/Napoli

Tour through Piazza Navona, Trevi Fountain, Piazza di Spagna, Piazza Trinità dei Monti. Transfer to the train station and end of the tour.

This tour includes:

- Return tickets Napoli / Rome
- Bus transfers as per program
- accommodation at 3 star hotel in single or double room
- 2 breakfasts, 1 aperitif, 1 lunch
- entrance fees
- English speaking tour leader
- local guides

Prices:

EUR 380,00 (3 days / 2 nights tour in double room)

EUR 440,00 (3 days / 2 nights tour in single room)

EUR 280,00 (2 days / 1 night tour in double room)

EUR 340,00 (2 days / 1 night tour in single room)



INFORMATIONEN ZUR KONFERENZ

Der Kongress der IVBM 2008 wird von der IAML-ITALIA organisiert.

Adresse:

IAML Italia

Casella postale 490

Posta Centrale Piazza Matteotti,

I-80133 Napoli (Italia)

Telefonnummer: +39 081 5644425

Fax: +39 081 211929

e-mail: info@iamlnapoli2008.it

www.iamlnapoli2008.it

Anmeldung

Die Anmeldefrist läuft am 15. Mai 2008 ab. Im Falle einer verspäteten Anmeldung wird eine zusätzliche Gebühr erhoben.

Die Gebühr für Mitglieder der IVBM beträgt:

200,00 Euro vor dem 15. Mai 2008

280,00 Euro nach dem 15. Mai 2008

Die Gebühr für Nichtmitglieder beträgt:

280,00 Euro vor dem 15. Mai 2008

340,00 Euro nach dem 15. Mai 2008

Begleitpersonen sind willkommen und können zu einer ermäßigten Gebühr teilnehmen:

110,00 Euro vor dem 15. Mai

150,00 Euro nach dem 15. Mai

Diese Gebühr für Begleitpersonen schließt die Eröffnungsfeierlichkeiten, den Willkommenscocktail, die Exkursion am Mittwochnachmittag sowie eine Rundfahrt durch die Stadt und die Konzerte ein.

Bezahlung

Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Teilnahmegebühr (inklusive des Begleitprogramms, exklusive der Post-Conference Tours) zu bezahlen.

Die Zahlung kann mit Kreditkarte oder Überweisung erfolgen.

Die Anmeldung ist erst gültig, nachdem der Gesamtbetrag auf unserem Konto eingegangen ist.

Die Zahlung muss in Euro erfolgen.

Eurocheques und Schecks werden nicht akzeptiert.

Abmeldungen

Abmeldungen sind vor dem 15. Juni 2008 möglich. Der eingezahlte Betrag wird dann nach Abzug von Bankgebühren zurückerstattet. Nach dem 15. Juni wird der Betrag nur gegen Vorlage eines ärztlichen Attestes zurückerstattet.

Konferenzort

Die Konferenz wird beim Expo centro congressi Terminal Napoli (in der Nähe vom Hafen) stattfinden, die Konzerte und die Opening Ceremony beim Konservatorium San Pietro a Majella. Alle Veranstaltungsorte sind zentral gelegen und befinden sich in der Stadtmitte. Die Adressen sind wie folgt:

Expo Centro Congressi Terminal Napoli

Molo Angioino, Stazione Marittima

Conservatorio di musica San Pietro a Majella

Via San Pietro a Majella, 35

Eintragung von Mitgliedern

Sonntag, den 20. Juli von 10:00 bis 18:00 Uhr beim Conservatorio San Pietro a Majella;

von Montag, den 21. bis Freitag, den 25. Juli beim Expo Centro Congressi Terminal Napoli.

Ausstellungsgelände

Das Expo Centro Congressi Napoli bietet verschiedene Ausstellungen an.

Für weitere Auskünfte:

info@iamlnapoli2008.it

Namensschilder

Namensschilder erhalten Sie bei der Eintragung. Alle Teilnehmer werden freundlich gebeten, die Schilder während der Konferenz und der Veranstaltungen zu tragen.

Kopien

Kopien der Konferenzdokumente oder Kopien zum persönlichen Gebrauch können im Sekretariat kostenlos gemacht werden.

Internet

Im Sekretariat stehen Internet-Verbindungen zu Ihrer freien Verfügung.

Visum

Die in Italien ankommenden Gäste sollten einen gültigen nationalen Pass vorweisen. Italien verlangt ein Visum von allen Teilnehmer ausgenommen den Bürgern von den meisten Europäischen Staaten, Australien, Neuseeland, Japan und den USA. Auf der Webseite des Außenministeriums (www.esteri.it/visti) finden Sie eine Liste mit den Ländern, deren Bürger ein Visum benötigen.

Banken

Die Banken sind werktags (Montag bis Freitag) von 8:30 bis 13:30 Uhr und von 15:00 bis 16:00 Uhr geöffnet.

Einige Banken sind auch durchgängig von 8:30 bis 16:00 Uhr geöffnet.

Währung

Die offizielle italienische Währung ist der Euro.

1,00 USD = 0,686100 Euro

1,00 GBP = 1,34598 Euro

1,00 JPY = 0,00635668 Euro

Klima

Am Golf von Neapel herrscht ein mediterranes Klima und im Sommer liegen die Durchschnittstemperaturen zwischen 25 und 31 Grad.

www.italiantourism.com/climate.html

Essen

In Neapel gibt es verschiedene Restaurants, Gaststätten und Pizzerien.



Preise

Kinokarte: 7,00 Euro
Fahrkarte: 1,10 Euro
Kaffee: 0,80 Euro
Cappuccino: 1,20 Euro
Bier und Pizza: 8,00 - 10,00 Euro
Abendessen und Mittagessen im Restaurant: 18,00 - 25,00 Euro pro Person

Ein Bedienungszuschlag ist in dem Preis der Restaurants eingeschlossen, ein Trinkgeld von 5 -10% ist aber üblich.

Ihre Ankunft in Neapel

Auto:

Wir empfehlen Ihnen, nicht mit dem Auto nach Neapel zu reisen.

Flughafen:

Der Flughafen von Neapel befindet sich nur 7 Kilometer vom Zentrum entfernt www.portal.gesac.it. Vom Flughafen aus können Sie den Alibus (3,00 Euro) oder ein Taxi (ca. 15,00 Euro) nehmen, um die Stadt zu erreichen.

Städtische Verkehrsmittel:

Die Fahrkarte für Bus, Tram, U-Bahn und Funicolare kostet 1,10 Euro und ist 90 Minuten gültig. Diese Fahrkarte kann bei Zeitungskiosken oder Tabakwarengeschäften erworben werden. Von der Piazza Garibaldi fahren die Züge auch Richtung Sorrent (mit der Circumvesuviana). Am Hafen finden Sie Fährverbindungen zu den Inseln Capri, Ischia und zur Amalfiküste.

www.anm.it
www.metro.na.it
www.vesuviana.it
www.aliscafi.it
www.metrodelmare.com

Taxi

Wir empfehlen die Benutzung der folgenden Taxi-Gesellschaften:

Consortaxi	081 5525252
Cotana	081 5707070
Free	081 5515151
Napoli	081 5564444 / 5555555
Partenope	081 5560202

UNTERBRINGUNG

Die IAML - Italia ist mit einigen Hotels, die im Zentrum liegen, vertragsgebunden. Sie können entweder per e-Mail, Fax oder Telefon ein Zimmer buchen. Berufen Sie sich bitte dabei auf Ihre Teilnahme am IVBM- Kongress in Neapel. Andere Möglichkeiten finden Sie auf unserer Internet Seite.

JOLLY HOTEL ****

Via Medina, 70
tel. +39 081 4105111
fax +39 081 5518010
www.jollyhotels.it
jhnepoli@nh-hotels.com

Das Jolly Hotel Naples befindet sich im Herzen der Stadt direkt neben dem San Carlo Theater, der Piazza Municipio und ist nur 10 Minuten vom Konferenzort entfernt.

Preise:

Einzelzimmer: 120,00 Euro
Doppelzimmer: 140,00 Euro

MH DESIGN HOTEL ***sup.

Via Chiaia, 245
+39081 19571576
+39 081 19571575
www.mhhotel.it
info@mhhotel.it

Das MH Design Hotel liegt im Zentrum in der Nähe der Fußgängerzone Via Chiaia. Der Konferenzort ist wenige Schritte entfernt, wohingegen das Konservatorium 20 Minuten zu Fuß entfernt ist.

Preise:

Einzelzimmer: 115,00 Euro
Doppelzimmer: 120,00 Euro
Tripelzimmer: 150,00 Euro

CHIAJA HOTEL DE CHARME ***sup.

Via Chiaia, 216
Tel. +39 081 415555 Fax +39 081 422344
Skype contact: chiajahoteldecharme
www.hotelchiaia.it
info@hotelchiaia.it

Chiaja Hotel de Charme ist ein kleines Hotel, das im Herzen der Stadt liegt. Sein Standort ist sehr praktisch, um die touristischen Sehenswürdigkeiten von Neapel zu besuchen. Um den Konferenzort zu erreichen, braucht man 10 Minuten. Das Konservatorium ist 20 Minuten entfernt.

Preise:

Doppelzimmer: 110,00 Euro
Tripelzimmer: 135,00 Euro

HOTEL EXECUTIVE ***

Via del Cerriglio 10
Tel. +39 081 5518691
fax +39 081 55118691
www.sea-hotels.com
info@sea-hotels.com

Dieses kleine Hotel, das im Zentrum liegt, ist sehr gut an das öffentliche Verkehrsnetz angebunden. Die Zimmer für 4 Personen sind sehr komfortabel. Konferenzort und Konservatorium sind 10 beziehungsweise 15 Minuten von dem Hotel entfernt.

Preise:

Einzelzimmer: 70,00 Euro
Doppelzimmer: 75,00 Euro
Tripelzimmer: 95,00 Euro

HOTEL NEAPOLIS ***

Via Francesco Del Giudice, 13
+390814420815
+39 081 4420819
www.hotelneapolis.com
info@hotelneapolis.com

Hotel NEAPOLIS befindet sich in der Altstadt, ganz in der Nähe der interessantesten Sehenswürdigkeiten von Neapel. Das Hotel liegt im Stadtzentrum, nur einen



kurzen Spaziergang vom Konferenzort und vom Konservatorium entfernt. Das Hotel hat 19 Zimmer (7 Einzelzimmer und 12 Doppelzimmer) und in den Aufenthaltsräumen ist W-LAN vorhanden.

Preise:

Einzelzimmer: 55,00 Euro
Doppelzimmer: 80,00 Euro

ALBERGO SAN SEVERO DEGAS

Calata Trinità Maggiore, 53

Tel +39 081 7901000

www.albergosansevero.it

info@albergosansevero.it

Das Hotel Sansevero Degas liegt an der Piazza del Gesù, ein sehr bekannter Platz von Neapel. Das Hotel befindet sich in einem Gebäude des 18. Jahrhunderts. Damals war es das Haus des Malers Edgar Degas. Konferenzort und Konservatorium sind 15 beziehungsweise 5 Minuten von dem Hotel entfernt.

Preise:

Einzelzimmer: 60,00 Euro
Doppelzimmer: 85,00 Euro

HOTEL PIAZZA BELLINI ***

Via Costantinopoli 101

tel. +39 081 451732

fax +39 081 4420107

piazzabellini.hotelsinnapoli.com

info@hotelpiazzabellini.com

Das Hotel Bellini befindet im Herzen der Stadt, 20 Minuten von dem Konferenzort entfernt. Das Konservatorium und das archäologische Museum befinden sich in der unmittelbaren Nähe des Hotels.

Preise:

Einzelzimmer: 70,00 Euro
Doppelzimmer: 80,00 Euro

HOTEL EUROPEO & HOTEL EUROPEO FLOWERS *

Via Mezzocannone 109C

Tel. +39 081 5518691

Fax +39 081 5518787

www.sea-hotels.com

info@sea-hotels.com

Das Hotel im 3. und 4. Stock (Aufzug vorhanden) eines Wohngebäudes aus dem 19. Jahrhunderts liegt mitten in der Altstadt, nahe an der Piazza San Domenico und Piazza Dante. Die Entfernung zum Konferenzort beträgt ungefähr 15 Minuten und etwa 10 zum Konservatorium.

Preise:

Einzelzimmer: 50/60,00 Euro
Doppelzimmer: 55/65,00 Euro

OSTELLO DEL SOLE

Via Melisurgo, 15

80133 Napoli

+39 081 4206393

www.hostelnapoli.com

info@hostelnapoli.com

Die Jugendherberge "Ostello del sole" wurde 2001 eröffnet. Sie befindet sich im Zentrum der Stadt und ist 5 Minuten vom Konferenzort entfernt.

Preise:

Schlafplatz: 20,00 Euro
Doppelzimmer: 55,00 Euro
Tripelzimmer: 80,00 Euro

SOZIALES UND KULTURELLES PROGRAMM

SONNTAG, DEN 20 JULI, UM 18:00 UHR

Offizielle Eröffnungsveranstaltung

(in der Teilnahmegebühr inbegriffen)

Konservatorium „San Pietro a Majella - Scarlatti Saal“

Alle Teilnehmer sind eingeladen. Die Eröffnungsveranstaltung findet sich im Konservatorium „San Pietro a Majella“ statt. Für den Abend ist eine Darbietung der Schüler des Konservatoriums geplant.

Von 11:00 bis 12:30 Uhr und von 16:30 bis 18:00 Uhr kann die Bibliothek des Konservatoriums besucht werden.

MONTAG, DEN 21 JULI, 18:00 UHR

Besuch des Konservatoriums und seiner Bibliothek.

Vorstellung des Projekts „Digitalisierung der musikalischen Manuskripte“ von SIAP

DIENSTAG, DEN 22 JULI, 19:30 UHR

Konzert italienischer zeitgenössischer Musik für Chor (in der Teilnahmegebühr inbegriffen)

Ensemble vocale di Napoli, Direktor: Antonio Spagnolo
Konservatorium San Pietro a Majella
"Scarlatti" Saal

Das Ensemble - eines unter den interessantesten Vokalgruppen in Italien - wird eine Sammlung von Musikstücken des italienischen 19. Jahrhunderts und Stücken von lebenden Komponisten vortragen, die diese Musik eigens für die IVBM komponiert haben.

MITTWOCH, DEN 23 JULI, 14:00 UHR

Wanderung (in der Teilnahmegebühr inbegriffen)

Pompeii

Pompeii ist 30 Minuten von Neapel entfernt. Es wird Ihnen wie eine Reise in die Vergangenheit erscheinen - als das Leben in Pompeii plötzlich zerstört wurde. Vor Ihren Augen wird das Leben des alten Pompeii wieder auferstehen.

Das Forum, die Therme, das Amphitheater, die Gebäude voller Mosaik werden Sie faszinieren.

Das Schloss von Caserta

Der König von Neapel und Sizilien, Karl III. von Bourbonne, ließ das Schloss von Caserta, ein Meisterwerk des Architekten Luigi Vanvitelli, von 1752 bis 1772 erbauen. Das Schloss wurde ganz nach dem Vorbild von Versailles konstruiert. Mit 1200 Zimmern, 1900 Fenstern, 34 Treppenaufgängen und einem Garten von 120 Hektar stellt es einen der schönsten Königspaläste in Italien dar.



Theater San Carlo und die Nationalbibliothek von Neapel

Das Theater San Carlo ist eines der wichtigsten Opernhäuser Europas.

Das San Carlo wurde 1737 im Auftrag von König Karl III. erbaut und bei einem Brand im Februar 1816 zerstört. Sechs Monate später wurde es in kürzester Zeit von Antonio Niccolini in klassizistischem Styl restauriert. Als bedeutendste Bibliothek Süditaliens bewahrt die Nationalbibliothek Vittorio Emanuele III. ein bemerkenswertes historisches Erbe. Von der ca. 2 Millionen Bände umfassenden Sammlung ist etwa die Hälfte historischer Bestand. Die Bibliothek geht zurück auf Carl von Bourbonne, der als Souverän des Königreichs Neapel, die aus der mütterlichen Linie seiner Familie auf ihn übergegangene Sammlung Farnese, in die Hauptstadt bringen ließ. Ende des 18. Jahrhunderts wurden die Bücher in den Palazzo degli Studi gebracht, in dem Ferdinand IV. von Bourbonne schließlich im Januar 1804 die Königliche Bibliothek eröffnete.

Donnerstag, 24 Juli, 19:30 Uhr

Konzert: alte italienische Musik

(in der Teilnahmegebühr inbegriffen)

Die Kapelle der Pietà dei turchini
Konservatorium San Pietro a Majella, "Scarlatti" Saal

Die Kapelle der Pietà dei Turchini ist eine der bekanntesten Gruppen alter Musik in Italien. Die Gruppe wird ein Programm von Villanelle alla Napolitana spielen.

Freitag, 25 Juli, 19:00 Uhr

(Gala- Abendessen)

(Das Abendessen kostet 70,00 Euro pro Person.)

Das Abendessen wird in in der Villa Signorini (Ercolano) stattfinden.

<http://www.villasignorini.it/>

Soziales Programm Für Begleitpersonen

Die Begleitpersonen werden auf eine Tour durch die Stadt eingeladen.

POST- CONFERENCE TOURS

Vorbestellungen und Zahlungen:

Concerto s.r.l.

Calata San Marco 13 - Napoli 80133

Tel. +39 081 19569195 Fax: +39 081 2140448

www.concertosrl.net e Mail info@concertosrl.net

Capri und Anacapri

Hierfür sollten Sie sich einen Tag Zeit nehmen.

Capri ist eine der schönsten Inseln der Welt. Der Besucher wird durch die Altstadt geführt, um die kleinen pittoresken Gassen voller Bouganville, den weltbekannten Platz von Capri und die Faraglioni zu sehen.

In Capri werden die Gärten von Augusto und die Certosa di San Giacomo besucht.

In Anacapri werden das auf römischen Ruinen erbaute

Haus von Axel Munthe, einem schwedischen Schriftsteller, und die Kirche von San Michele mit ihrem gekachelten Fußboden besucht.

Die Tour bezieht mit ein:

- die Fahrt mit dem Tragflügelboot von Neapel nach Capri (hin und zurück)
- die Fahrt mit dem Minibus von Marina Grande nach Capri und Anacapri
- ein Mittagessen

- Eintrittskarte für die Villa San Michele, inklusive einem englisch sprechenden Fremdenführer

Preis: 90,00 Euro

Tour durch Südkampanien

Hierfür sollten Sie 3 Tage und 2 Nächte einplanen.

-Erster Tag: Neapel, Vesuv, Ercolano, Paestum

Sie werden den Nationalpark des Vesuvs und den Vulkankrater aufsuchen.

Danach ist der Besuch von Paestum, der größten alt-griechischen Stadt Italiens geplant.

Übernachtung im Hotel

-Zweiter Tag: Padula e Grotte di Pertosa

Die Certosa von Padula ist das größte Kloster von Kartäusermönchen in Süditalien. Es befindet sich in der Nähe von Salerno.

Nach diesem Besuch werden die Höhlen der Grotte di Pertosa besichtigt, die im Nationalpark von Cilento liegen.

Übernachtung in Hotel.

-Dritter Tag: Paestum, amalfitanische Küste, Neapel.

Nach dem Frühstück werden Sie nach Amalfi fahren, der alten Seerepublik, die im Mittelalter mit Genua, Venedig und Pisa rivalisierte.

Besuch des Domes, der Strandpromenade und danach die Rückkehr nach Neapel.

Die Tour schließt ein:

- die Busse
- Übernachtung im Hotel (4 Sterne)
- 2 Frühstücke, 1 Mittagessen sowie einer originalen Mozzarella-Verkostung.

- Eintrittskarten

- englischsprechender Reiseführer für die ganze Tour

- andere örtliche Reiseführer

Preise:

Einzelzimmer: 430,00 Euro

Doppelzimmer: 355,00 Euro

Rom

Für diese Reise können Sie von einer Aufenthaltsdauer zwischen 3 Tagen und 2 Nächten oder 2 Tagen und einer Nacht wählen.

-Erster Tag: Reise Neapel - Rom

Besuch der vatikanischen Museen. Rückkehr in das Hotel und nachmittags Besuch des Auditoriums Parco della musica (das größte Saal hat 2.700 Sitzplätze)

-Zweiter Tag: Rom

Besuch des alten Roms mit

der Piazza Venezia, der Via dei Fori Imperiali und dem Forum Romanum.

Nach dem Mittagessen werden die Besucher, die sich für den kürzeren Aufenthalt entschieden haben, zum



Bahnhof begleitet.

Der Nachmittag ist dann frei.

-Dritter Tag: Rom - Neapel

Tour über die Piazza Navona, die Fontana di Trevi, die Piazza di Spagna und die Piazza Trinità dei Monti. Danach erfolgt die Rückkehr nach Neapel.

Die Tour bezieht ein:

- Fahrkarten Neapel - Rom (hin und zurück)
- Busse
- Übernachtung im Hotel (3 Sterne)
- 2 Frühstücke, 1 Aperitif und ein Lunch
- Eintrittskarte für die Museen
- Reiseführer

Preise:

3 Tage und 2 Nächte - Doppelzimmer: 380,00 Euro

3 Tage und 2 Nächte - Einzelzimmer: 440,00 Euro

2 Tage und 1 Nacht - Doppelzimmer: 280,00 Euro

2 Tage und 1 Nacht - Einzelzimmer: 340,00 Euro



INFORMATIONS SUR LA CONFÉRENCE

La conférence est organisée de le groupe italien de la IAML.

Adresse:

IAML Italia

Casella Postale 490
Posta Centrale - Piazza Matteotti
80133 Napoli - Italia

Tel. +39 081 5644425

Fax +39 081 211929

e-mail: info@iamlnapoli2008.it

www.iamlnapoli2008.it

Inscription

La date limite d'inscription est le 15 Mai 2008. Après cette date, un supplément sera demandé.

Les frais de conférence pour les membres de l'AIBM sont de

200,00 EURO avant le 15 Mai et de

280,00 EURO après cette date.

Les frais de conférence pour les non-membres de l'AIBM sont de

280,00 EURO avant le 15 Mai et de

340,00 EURO après cette date.

Les personnes accompagnant les participants bénéficient de tarifs réduits:

110,00 EURO avant le 15 Mai,

150,00 EURO après cette date.

Ces frais couvrent la cérémonie d'ouverture, les concerts et l'excursion du mercredi.

Païement

La somme totale, y compris les frais couvrant les diverses activités, doit être payée lors de l'enregistrement, qui ne sera confirmée qu'après le paiement. Tout frais doit être payé en EURO (€). Les paiements par chèque ne seront acceptés.

Annulation

Une annulation est possible jusqu'au 10 mai. La somme payée sera remboursée en déduisant les frais bancaires. Après le 10 mai elle ne sera remboursée qu'après réception d'un document officiel confirmant que l'annulation est due à une maladie ou à un accident.

Lieu de la conférence

La conférence aura lieu à Expo Centro Congressi Terminal Napoli (Stazione marittima). La cérémonie d'ouverture et les concerts auront lieu au Conservatoire de Musique San Pietro a Majella.

Les deux locaux se trouvent au centre de la ville, dont voici les adresses:

Conservatorio di musica San Pietro a Majella
Via San Pietro a Majella, 35

Expo Centro Congressi Terminal Napoli
Molo Angioino, Stazione Marittima

Bureau de la conférence

Le bureau de la conférence sera ouvert aux heures

suivantes:

Dimanche 20 juillet, 10-18 chez le Conservatorio San Pietro a Majella

Lundi 21-vendredi 25 juillet, 8.30-17,30 chez le Centro Congressi Terminal Napoli.

Exposition/étalage

L'Expo Centro Congressi Terminal Napoli offre d'excellentes facilités pour l'exposition d'objets ou de marchandises. Information supplémentaire chez: info@iamlnapoli2008.it.

Outreach support

Si vous croyez avoir droit à une aide de la part du fond de l'outreach, vous pouvez remplir le «Outreach form» (download)

Badges

Chaque participant recevra un badge lors de l'enregistrement. Le participants sont prié de bien vouloir porter leur badge pendant toute la durée de la conférence.

Photocopies

Les participants auront accès à une photocopieuse disponible auprès du secrétariat.

Internet access

Des ordinateurs seront mis à votre disposition dans le bureau du secrétariat.

Visas

Tous les étrangers arrivant en Italie doivent avoir un passeport valable ou une carte d'identité valide pour les ressortissants Schengen. Les pays pour lesquels un visa est demandé sont indiqué sur le site du Ministère italien pour les affaires étrangères: www.esteri.it/visti

Banques

Les banques sont ouvertes du lundi au vendredi entre 08.30h. et 13.30h. et entre 15.00h et 16.00h. Certaines d'entre elles n'effectuent pas de pause.

Devises

Le cours des devises était le suivant (février 2008):

1 USD = 0.686100 EURO

1 GBP = 1.34598 EURO

1 JPY = 0.00635668 EURO

Climat

À la fin de juillet il fait chaud, mais la brise marine est en général rafraîchissant. Pour la météo, voir: www.italiantourism.com/climate.html.

Repas

Vous avez un large choix de pizzeria's ou de restaurants en centre ville.

Informations générales sur les prix et les pourboires

Billets de cinéma: 7,00 EURO

Ticket de metro, tramway et autobus: 1,10 EURO

Une tasse de café: 0,80 EURO

Une pizza + une bière moyenne: 8/10 EURO

Un diner: entre 18,00 et 25,00 EURO

Le service est compris dans les prix des restaurants, mais un pourboire de 5-10% est fréquemment offert.



Comment se rendre à Naples

Les participants doivent s'organiser pour se rendre en ville. Naples est une grande ville qui donne l'impression d'être chaotique. Il est vivement déconseillé de se servir de voitures privées. Il faut vérifier à l'avance les possibilités de stationnement.

Aéroport

L'aéroport international de Napoli Capodichino (www.portal.gesac.it) est à 7 kilomètres du centre ville.

Chemin de fer

Naples est reliée à la plus part des villes italiennes du Sud et du Nord (via Rome). Départs pour Rome chaque heure, durée 2 h., prix entre 19,50 et 36,10 EURO, allée simple.

La gare centrale de Naples est Stazione Centrale, piazza Garibaldi. Info: chez www.trenitalia.it.

De l'aéroport à la ville

Bus rapide (Alibus) Aéroport-Piazza Garibaldi (gare chemin de fer)-Piazza Municipio (place de l'Hôtel de ville) toutes les vingt minutes; durée 20 minutes; prix 3,00 EURO.

La station de taxis se trouve à la sortie du Terminal. Prix environ 15,00 EURO.

Transports publics

Les transports publics comprennent autobus, tramways, funiculaires et métros.

Le ticket Unico, price 1,10 EURO, valable pour tous ces moyens de transport pendant 90 minutes, peut être acheté chez les bureaux de tabac ou de journaux. La gare de Piazza Garibaldi est reliée à Sorrento via Pompei (chemin de fer Circumvesuviana). La gare maritime (Stazione Marittima, Beverello) est reliée à Capri, Ischia, Sorrento et Côte d'Amalfi par bateau et hydrofoils.

Pour tout autre renseignement:

www.anm.it

www.metro.na.it

www.vesuviana.it

www.aliscafi.it

www.metrodelmare.com

Compagnies de taxi

Consortaxi 081 202020 / 5525252

Cotana 081 5707070

Free 081 5515151

Napoli 081 5564444 / 5555555 / 444444

Partenope 081 5560202

HÉBERGEMENT

Les participants doivent effectuer eux-mêmes leur réservation.

IAML Italia a obtenu des prix conventionnés avec les hôtels indiqués.

Prière de contacter directement les hôtels, par téléphone, fax ou e-mail, en spécifiant que vous participerez à la IAML Conférence. Les hôtels indiqués ont un certain nombre de chambres à votre disposition. D'autres possibilités (p. ex. Bed & Breakfast) peuvent être recherchées dans le website de la Conférence (www.iamlnapoli2008.it).

JOLLY HOTEL ****

Via Medina, 70

tel. +39 081 4105111

fax +39 081 5518010

www.jollyhotels.it

jhnapoli@nh-hotels.com

Hôtel confortable, situé en centre ville, près de Castelnuovo, Théâtre San Carlo, et le Palais royale. Il se trouve à 10 minutes à pied du lieu de la Conférence et 15 minutes à pied du Conservatoire.

Prix réduit pour les participants à la Conférence.

Prix:

Chambre single standard: EURO 120,00

Chambre double standard: EURO 140,00

MH DESIGN HOTEL ***sup.

via Chiaia, 245

tel: +39 081 19571576

fax: +39 081 19571575

www.mhhotel.it

info@mhhotel.it

MH Hotel se trouve dans un plaisant, tranquille quartier piétonnier au centre ville près de la Conférence, à 20 minutes à pied du Conservatoire.

Prix:

Chambre single standard EURO 115,00

Chambre double standard EURO 120,00

Chambre triple standard EURO 150,00

CHIAJA HOTEL DE CHARME ***sup.

Via Chiaia, 216

Tel. +39 081 415555 Fax +39 081 422344

Skype contact: chiajahoteldecharme

www.hotelchiaia.it

info@hotelchiaia.it

Chiaja Hotel de Charme est un petit hôtel dans le cœur de Naples.

Il est entouré des plus importants sites touristiques et commerciaux; à 10 minutes à pied du lieu de la Conférence et à 20 minutes à pied du Conservatoire.

Prix:

Chambre double standard: EURO 110,00

Chambre triple: EURO 135,00

HOTEL EXECUTIVE ***

Via del Cerriglio 10

Tel. +39 081 5518691

fax +39 081 5518691

www.sea-hotels.com

info@sea-hotels.com

Petit hôtel situé au centre de l'ancienne ville, près du port, de la gare centrale, de la funiculaire et des monuments. 10 minutes à pied du lieu de la Conférence et 15 minutes à pied du Conservatoire.

Prix:

Chambre single EURO 70,00

Chambre double EURO 75,00

Chambre triple EURO 95,00



HOTEL NEAPOLIS ***

via Francesco Del Giudice, 13
tel: 0814420815
fax: 0814420819
info@hotelneapolis.com

Petit hôtel situé au 3.me étage d'un ancien bâtiment dans le centre historique de la ville, à quelques pas du Conservatoire et à 20 minutes à pied du lieu de la Conférence. L'hôtel a 19 chambres confortables, - 7 singles et 12 doubles - ordinateur et connexion à internet disponibles.

Prix:

Chambre single: EURO 55,00
Chambre double: EURO 80,00

ALBERGO SAN SEVERO DEGAS

Calata Trinità Maggiore, 53.
Tel +39 081 7901000
www.albergosansevero.it
info@albergosansevero.it

L'hôtel Sansevero Degas, se trouve Piazza del Gesù, l'une des places plus connues de Naples, dans un palais du XVIII siècle qui appartenait à la famille du peintre Edgard Degas, qui y a demeuré longtemps.

L'hôtel diste 5 minutes à pied du Conservatoire et 15 minutes à pied du lieu de la Conférence.

Prix:

Chambre single: EURO 60,00
Chambre double: EURO 85,00

HOTEL PIAZZA BELLINI ***

Via Costantinopoli 101
tel. +39 081 451732
fax +39 081 4420107
piazzabellini.hotelsinnapoli.com
info@hotelpiazzabellini.com

Hotel Piazza Bellini est situé dans le centre historique de Naples entre le Conservatoire et le Musée Archéologique. 20 minutes à pied du lieu de la Conférence.

Prix:

Chambre single: EURO 70,00
Chambre double: EURO 80,00

HOTEL EUROPEO & HOTEL EUROPEO FLOWERS *

Via Mezzocannone 109C
Tel. +39 081 5518691
Fax +39 081 5518787
www.sea-hotels.com
info@sea-hotels.com

L'Europeo Flowers et l'Europeo sont situés au centre ville près de l'Université; 10 à minutes à pied du Conservatoire et 15 minutes du lieu de la Conférence. Il est situé au 3.me et 4.me étage d'un appartement (avec ascenseur à 0,10 €). Pas d'aires communes.

Prix:

Chambre single: EURO 50/60
Chambre double: EURO 55/65

HÔTEL OF THE SUN

Via Melisurgo, 15
80133 Napoli
+39 081 4206393
www.hostelnapoli.com
info@hostelnapoli.com

L'hostel, bâti en 2001 est situé au centre ville dans un quartier sécurisé juste en face du port touristique avec les ferries pour Capri, Ischia et la Sicile, en face de la gare d'autobus à destination de Pompéi et d'Amalfi. Il est situé 5 minutes à pied du lieu de la Conférence.

Prix:

Un lit: EURO 20,00
Chambre double: EURO 55,00
Chambre triple: EURO 80,00

PROGRAMME SOCIAL ET CULTUREL

DIMANCHE, 18.00 HEURES

Soirée d'accueil

(incluse dans le paiement de la Conférence)

Conservatorio di Musica San Pietro a Majella, Sala Scarlatti

Les participants et les accompagnateurs sont invités à la soirée d'accueil et au cocktail de bienvenue. Il y aura un bref concert donné par les étudiants du Conservatoire.

De 11h. à 12h.30 et de 14h.30 à 18h

visites guidées à la Bibliothèque du Conservatoire.

LUNDI, 21 JUILLET, 18H.30

Visite guidées à la Bibliothèque du Conservatoire. La SIAV vous montrera le programme de digitalisation des manuscrits musicaux de la Bibliothèque.

MARDI, 22 JUILLET 19H.30

Concert: music italienne contemporaine pour chœur (incluse dans le paiement de la conférence)

Ensemble Vocale di Napoli, Antonio Spagnolo directeur Conservatorio di Musica San Pietro a Majella, Sala Scarlatti

L'Ensemble Vocale di Napoli, un des plus intéressants ensembles vocaux jouera de la musique italienne du 20. siècle et des nouvelles compositions écrites pour la Conférence.

MERCREDI, 23 JUILLET, 14H.

Excursions

(incluse dans le paiement de la Conférence)

Pompei

À trente minutes de Naples par autobus. Visite avec guide. Vous revivrez la ville d'il y a 2000 ans qui fut un centre commercial très actif, et où la vie s'arrêta brusquement l'an 79 après Jésus-Christ. Vous serez transportés dans la vie quotidienne de cette époque et serez étonnés par son architecture, les solutions techniques qui y sont adoptés, les usages et les coutumes des nos ancêtres. Vous serez charmés par le Forum, les Thermes, les Magasins, l'Amphithéâtre et par les riches maisons de marchands et de nobles, souvent



décorées par des peintures obscènes.

Palais royal de Caserta

Chef d'oeuvre de l'architecte Luigi Vanvitelli, le Palais royal a été bâti à partir de 1752, sous les ordres du roi Carlo di Borbone. Les travaux s'achevèrent après 22 ans, mais les décorations intérieures ont été complétées après un siècle. Le palais royal fût aussi nommé la "Versailles d'été" des Bourbons: il a 1.200 chambres, un délicieux petit théâtre, un parc énorme et est un des plus grands bâtiments d'Italie. En vous promenant dans les 120 hectares du parc vous admirerez maintes statues et fontaines. Des plantes rares et de petits lacs joueront aussi leur rôle agréable dans cette visite.

Napoli: Théâtre San Carlo et Bibliothèque Nationale

Le Théâtre San Carlo est un des opéras les plus connus d'Europe. Il a des décors somptueux et une acoustique parfaite. Les travaux démarrèrent en 1737 (40 ans avant la Scala de Milan) sous les ordres de Carlo di Borbone. Les architectes furent Medrano, Bibiena, Fuga et Nicolini. Stendhal a vu dans ce théâtre une sorte de palais impérial oriental.

La Bibliothèque Nationale Vittorio Emanuele III est située dans une aile du Palais royal. C'est la plus grande bibliothèque de l'Italie du Sud et une des plus importantes du pays. Elle a été ouverte au public en 1804: son inestimable patrimoine compte la bibliothèque Farnese, à Naples depuis 1734, les précieux papyrus d'Ercolano, découverts en 1752, et presque tous les livres imprimés à Naples après 1800.

JEUDI, 24 JUILLET, 19H,30

Concert: Musique ancienne italienne
(incluse dans le frais de la Conférence)

Cappella della Pietà dei Turchini
Conservatorio di Musica San Pietro a Majella, Sala Scarlatti

La Cappella della Pietà dei Turchini, ensemble italien de réputation internationale, spécialisé en musique ancienne napolitaine, jouera une sélection de Villanelle alla napoletana.

VENDREDI, 25 JUILLET, 19H

Dîner d'adieux
(Prix: 70,00 EURO, pour délégués et accompagnateurs)

Le dîner d'adieu aura lieu à Ercolaneum, Villa Signorini.
<http://www.villasignorini.it/>

Excursions pour les accompagnateurs

Tous les accompagnateurs sont invités à une demi-journée panoramique - tour de Naples.

TOUR POST-CONFERENCE

Pour réservations et paiements remplir le formulaire "Post Conference Form".

Pour tout autre renseignement, s'adresser à:

Concerto s.r.l.
Calata San Marco 13 - Napoli 80133

tel. +39 08119569195 • fax +39 0812140448 • web
www.concertosrl.net • e-mail: info@concertosrl.net

Capri

Capri est sans doute l'une des plus belles îles du monde. On vous guidera pas à pas à travers son centre historique à la découverte des ses ruelles pittoresques et de la célèbre "Piazzetta". Vous pourrez admirer les blanches maisons recouvertes de bouganvilliers et la vue sur le "Faraglioni" vous enchantera. À Capri on visitera aussi les jardins bariolés d'Auguste et la Chartreuse de San Giacomo, et à Anacapri la "Maison de Axel Munthe", célèbre médecin et écrivain suédois, maison qu'il fit bâtir sur les ruines d'une villa romaine, où l'on peut admirer des trésors d'art ancien. Après cette excursion inoubliable vous serez ravis au point de ne pas avoir le désir de quitter ces lieux.

La visite inclut:

- hydrofoil Napoli / Capri / Napoli
- transfert en minibus Marina Grande / Capri / Anacapri / Marina Grande
- déjeuner
- entrée à Villa San Michele
- guide en Anglais

Prix: Euro 90,00

Tour de la Campanie du Sud

3 jours / 2 nuits

-Premier jour: Naples / Vésuve / Herculaneum / Paestum
Départ dans la matinée pour le Vésuve.

Transfert en autocar au Parc National du Vésuve, jusqu'à 1000 m d'altitude. Montée à pied

vers le sommet du volcan. Visite au cratère à 1200m d'altitude d'où l'on peut voir l'ensemble du Golfe de Naples. Départ pour Paestum, qui a été une des principales colonies grecques et qui est un des plus intéressants sites archéologiques en Italie. À l'arrivée installation à l'hôtel dans les chambres assignées.

-Deuxième jour: Padula/Grottes di Pertosa

Visite du deuxième plus grand et célèbre monastère chartreux d'Italie, situé dans le Parc National du Cilento, site classé par l'Unesco au patrimoine mondial. La chartreuse est dédiée à Saint-Laurent. Départ pour Pertosa où l'on visitera les Caves. À la fin de la visite retour en hôtel.

-Troisième jour: Paestum/Côte Amalfitaine/Naples
Après le petit déjeuner, départ pour Amalfi, qui fut une République Maritime, rival de Gênes, Pise et Venise. La Piazza del Duomo, située près de la mer, est surplombée par la Cathédrale de Sant' Andrea, qui remonte au neuvième siècle. Retour à Naples.

La visite inclut:

- transfert en autocar- hébergement en hôtel 4 étoiles
- 2 petit-déjeuners, 1 déjeuner, 1 dégustation de mozzarella
- entrées
- tour Leader en Anglais
- guides locaux

Prix:

Euro 355,00 (chambre à deux lits)

Euro 430,00 (chambre individuelle)



Rome

3 jours/ 2 nuits ou 2 jours/1 nuit

-Premier jour: Napoli/Rome

Départ pour Rome en train. À l'arrivée, transfert aux Musées du Vatican pour une visite guidée. Les Musées du Vatican sont considérés parmi les plus importants Musées du monde. À la fin du tour passage en hôtel pour le check-in. Dans l'après-midi, visite à l'Auditorium "Parco della Musica", centre multifonctionnel dédié à la musique. Le nouvel auditorium, avec ses salles de différentes dimensions et configurations, est une structure de grande polyvalence, avec une salle qui peut accueillir 2700 personnes. Sa grande dimension ne l'empêche pas de garder une acoustique de haute qualité

-Deuxième jour: Rome

Le matin, après le petit déjeuner, tour guidé de Rome ancienne. De Piazza Venezia l'on peut voir l'imposante Via dei Fori Imperiali avec le Forum romain, le plus grand point de rendez-vous de la ville construit au milieu des quatre collines de Rome. La visite se terminera par un déjeuner aux "I Tre Scalini", un restaurant typique avec une longue tradition, situé dans la magnifique Piazza Navona.

Après le déjeuner, transfert à la gare et fin du tour pour ceux qui ont réservé deux jours de post-tour de Rome. Après-midi libre pour ceux qui ont réservé le post-tour de trois jours à Rome.

-Troisième jour: Rome

Après le petit déjeuner, on visitera Piazza Navona et Piazza di Spagna. La visite se terminera à Piazza Trinità dei Monti avec son obélisque et l'église du même nom. La place offre une superbe vue sur le cœur de la ville. Transfert à la gare et fin du tour.

La visite inclut:

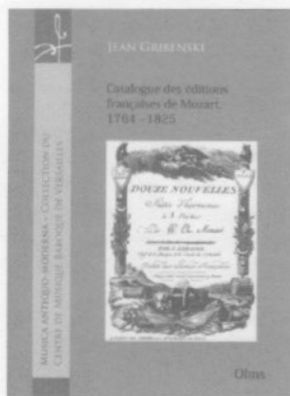
- billets aller/retour Napoli / Rome
- déplacement en autocar
- hébergement en Hotel 3 étoiles
- 2 petit-déjeuners, 1 apéritif, 1 déjeuner
- entrées
- tour Leader en anglais
- guides locaux

Prix: EURO 380,00 (3 jours/ 2 nuits en chambre à deux lits)

EURO 440,00 (3 jours/ 2 nuits en chambre individuelle)

EURO 280,00 (2 jours/1 nuit en chambre à deux lits)

EURO 340,00 (2 jours/1 nuit en chambre individuelle)



Jean Gribenski

Catalogue des éditions françaises de Mozart, 1764-1825

2006. XLII/ 419 S. (MUSICA ANTIQUO-MODERNA, COLLECTION DU CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE DE VERSAILLES, Bd. 1).

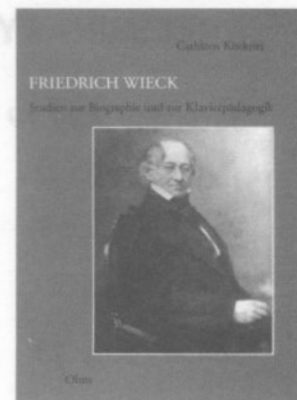
ISBN 978-3-487-13201-3 € 78,00

Cathleen Köckritz

Friedrich Wieck

Studien zur Biographie und zur Klavierpädagogik. 2007. 609 S. mit 34 Abb. (Faksimiles aus der „Klavierschule“). (STUDIEN UND MATERIALIEN ZUR MUSIKWISSENSCHAFT, Bd. 44).

ISBN 978-3-487-13194-8 € 78,00


Krieg und Frieden in der Musik

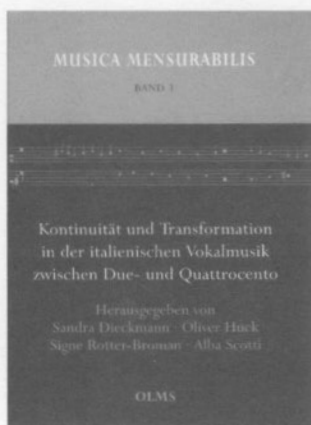
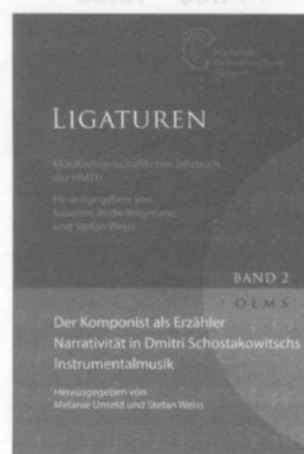
Herausgegeben von Susanne Rode-Breymann. 2007. VI/205 S. mit 12 Abb. und 9 Notenbeispielen. (LIGATUREN - MUSIKWISSENSCHAFTLICHES JAHRBUCH DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND THEATER HANNOVER, Bd. 1).

ISBN 978-3-487-13395-9 € 34,80

Der Komponist als Erzähler: Narrativität in Dmitri Schostakowitschs Instrumentalmusik

Herausgegeben von Melanie Unseld und Stefan Weiss. 2008. 256 S. mit 3 Abb. und zahlreichen Notenbeispielen. (LIGATUREN - MUSIKWISSENSCHAFTLICHES JAHRBUCH DER HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND THEATER HANNOVER, Bd. 2).

ISBN 978-3-487-13593-9 € 39,80


Kontinuität und Transformation in der italienischen Vokalmusik zwischen Due- und Quattrocento

Herausgegeben von Sandra Dieckmann, Oliver Huck, Signe Rotter-Broman und Alba Scotti unter Mitarbeit von Elfriede Baranowski und Janine Droese. 2007. VII/327 S. mit Notenbeispielen und 14 farbigen Faksimiles. Gebunden. (MUSICA MENSURABILIS, Bd. 3).

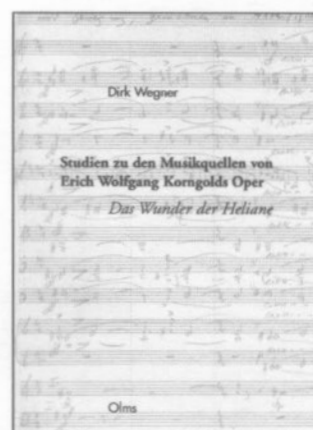
ISBN 978-3-487-13196-2 € 48,00

Dirk Wegner

Studien zu den Musikquellen von Erich Wolfgang Korngolds Oper „Das Wunder der Heliane“

2007. XII/442 S. mit 2 Abb., 67 Notenbeispielen sowie zahlreichen Fehler- und Lesartenverzeichnissen. (STUDIEN UND MATERIALIEN ZUR MUSIKWISSENSCHAFT, Bd. 46).

ISBN 978-3-487-13520-5 € 68,00


Zeitschrift der Gesellschaft für Musiktheorie

1.-2. Jahrgang (2003/05). Band 1: 1/1 (2003), 2/1 (2005).

Varia. Herausgegeben von Hubert Moßburger.

ISBN 978-3-487-13513-7 € 48,00

1.-2. Jahrgang (2003/05). Band 2: 2/2-3 (2005).

Nordamerikanische Musiktheorie. Herausgegeben von Oliver Schwab-Felisch.

ISBN 978-3-487-13514-4 € 48,00

Abonnementpreis: € 39,80



PRELIMINARY PROGRAMME

Saturday July 19

10.00 - 13.00 **IAML Board Meeting** (members only).

14.00 - 18.00 **IAML Board Meeting** (members only).

Sunday July 20

10.00 - 18.00 **Registration**

14.00 - 16.30 **IAML Council: 1st Session**
(All IAML members are cordially invited to attend Council sessions).

18.00 **Opening Ceremony**

Monday July 21

08.30 - 09.00 **Introduction and Welcome for New Delegates Chair: Roger Flury**
(Secretary General, IAML)

09.00 - 10.30 **Opening Session**

Welcome by the President of IAML, President of IAML (Italy).

Announcements from the conference organisers.

Chair: Martie Severt (President, IAML).

Keynote Address: Music in the Italian Digital Library

Speaker: Dr Luciano Scala (Regional Director for Cultural and Landscape Heritage of Campania).

Information Session

An opportunity to make short announcements on topics of professional interest to all conference delegates.

Chair: James P. Cassaro (Chair, IAML Programme Committee).

Please note that announcements should be of 3-4 minutes maximum duration.

There will be no opportunity to use audio-visual equipment.

Delegates wishing to contribute to this session should first contact the Chair cassaro+@pitt.edu

10.30 **Coffee Corner Meeting for Public Librarians**

11.00 - 12.30 **Sources of Liturgical Music: Chant and Polyphony**

Beneventan notated manuscripts at the Biblioteca Nazionale in Naples.
Speaker: Luisa Nardini (University of Texas, Austin).

Repertory for the Office published in Italy 1542-1725.

Speaker: Jeffrey Kurtzman (Washington University, St. Louis).



Paper evidence and the dating of medieval choirbooks: a case study.

Speaker: Rob C. Wegman (Princeton University).

Presented by the IAML Programme Committee.

Chair: Marco Gozzi (Università degli studi di Trento)

Eastern European and Italian Research Collections

Music collections in Croatia.

Speaker: Tatjana Mihali_ (National and University Library of Croatia, Zagreb).

Music collections in Slovenia.

Speaker: Simona Moli_nik _ivic (National and University Library of Slovenia, Ljubljana).

The music archives in the Abbey of Montecassino and in the library of S. Domenico in Ortona.

Speaker: Giovanni Insom (Italia, Roma).

Presented by the Research Libraries Branch.

Chair: Joachim Jaenecke (Staatsbibliothek zu Berlin).

Sound Preservation. Projects and Products for Digital Audio Archives

Sound directions: a program in digital audio preservation for libraries.

Speaker: Virginia Danielson (Loeb Music Library, Harvard University).

Digital preservation of the Monterey Jazz Festival recordings.

Speaker: Jerry McBride (Stanford University, CA).

What you really, really want!: the EASAIER project's user-driven approach to archived digital audio content and what it means for music libraries.

Speaker: Celia Duffy (Royal Scottish Academy of Music and Drama, Glasgow).

Presented by the Information Technology Committee.

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

12.45

Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Working lunch for RILM National Committee Members.

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York).

14.00 - 15.30

The IAML Copyright Survey Now on the Web!

Russian copyright law and observance by music libraries.

Speaker: Emilia Rassina (P. I. Tchaikovsky Moscow State Conservatoire)

Presentation and discussion of the copyright survey.

Speaker: Federica Riva (Conservatorio di Musica "A. Boito", Parma).

Presented by the Copyright Committee.

Chair: Federica Riva (Conservatorio di Musica "A. Boito", Parma).



Music Publishers and Dating Printed Music

The "Annali della stampa musicale romana": updating the research.

Speaker: Saverio Franchi (Istituto di Bibliografia Musicale, Roma).

Documenting the legacy of Mitrofan Petrovich Belyayev.

Speaker: Daniel Heintz (Brigham Young University, Provo).

Identifying and dating published manuscripts.

Speaker: Stanley Boorman (New York University).

Presented by the **Bibliography Commission.**

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo).

Contemporary Music

A portal for contemporary music resources in France.

Speaker: Michael Fingerhut (IRCAM - Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique, Paris).

Documenting Italian contemporary music

Speaker: TBA (AMIC, CIdIM, Roma).

Presented by the **Information Technology Committee.**

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

Working Group on Access to Music Archives (I)

Working meeting.

Chair: Judy Tsou (University of Washington, Seattle).

16.00-17.30 IAML National Reports

Reports of activities, developments and projects undertaken by national branches since the Sydney Conference.

All conference delegates are very welcome to attend.

Chair: Martie Severt (President, IAML).

Tuesday July 22

09.00 -10.30 Plenary Session: Online projects for Digital Access to Music in Italian Libraries.

Reorganization and access to the Library of the Conservatory 'S. Pietro a Majella'.

Speakers: Tiziana Grande, Mauro Amato (Conservatorio 'S. Pietro a Majella', Napoli).

Two national projects on line: "Trent Codices" and "RAPHAEL" websites.

Speaker: Marco Gozzi (Università degli studi di Trento).

The Correr Manuscript Collection in Venice and the online catalogue.

Speaker: Chiara Pancino (Conservatorio di musica "B. Marcello", Venezia).

Chair: Massimo Gentili-Tedeschi (Biblioteca Nazionale Braidense, Ufficio Ricerca Fondi Musicali, Milan)

11.00 - 12.30 Mediterranean Views on Public Libraries



Unusual places for music listening.

Speaker: Monica Boni (Biblioteca "Armando Gentilucci" dell'Istituto Superiore di Studi Musicali "Achille Peri", Reggio Emilia).

A project related to contemporary culture in Madrid that involves a multimedia library.

Speaker: Cristóbal Sánchez Blesa (La Casa Encendida, Madrid).

French public libraries.

Speaker: Anne Le Lay (Médiathèque Musicale de Paris).

Presented by the Public Libraries Branch.

Chair: Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

Teaching Archives

Jenny Lind in the archive: a project in archive pedagogy.

Speaker: Inger Enquist (Music Library of Sweden, Stockholm).

PRESERVE: teaching dance companies about archives.

Speaker: John Shepard (Rutgers, State University of New Jersey).

Elections.

Presented by the Archive and Music Documentation Centres Branch.

Chair: John Shepard (Rutgers, State University of New Jersey).

Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

RILM in 2008.

Speaker: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York).

Other Speakers TBA

Presented by Répertoire International de Littérature Musicale (RILM).

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York).

Sub-commission on UNIMARC (I)

Working meeting.

Chair: Laurence Decobert (Bibliothèque nationale de France, Paris).

12.45

IAML Programme Committee

Working lunch.

Chair: James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

14.00-15.30

National Projects: Cataloguing Codes, Indexing of Periodicals, Gateway.

Cataloguing music in the Italian national library network SBN: a new guide.

Speaker: Cristina Magliano (Istituto Centrale per il catalogo unico delle biblioteche italiane e per le Informazioni bibliografiche, ICCU, Roma).

Digitizing and indexing Italian music periodicals (1800-1950).

Speaker: Marco Capra (Istituzione Casa della Musica - CIRPeM, Parma).

Information subject gateway Musica.

Speaker: Václav Kapsa (National Library of the Czech Republic, Prague)



Elections

Presented by the **Cataloguing Commission**.

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

The Bibliography of Music Bibliography and Reference: Beyond Duckles

An online guide to music reference sources.

Speaker: Lindsay Weaver (Brigham Young University, Provo).

A Wiki model for information about music reference sources.

Speaker: Ole Bisbjerg (State and University Library, Denmark).

Elections.

Presented by the **Bibliography Commission**.

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo).

Répertoire International d'Iconographie Musicale (RidIM)

Commission Mixte (Closed meeting).

Chair: Antonio Baldassarre (RidIM, Paris and Hochschule Musik und Theater, Zürich).

Broadcasting and Orchestra Libraries Branch

Working meeting (members only).

Chair: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln).

Public Libraries Branch

Working meeting (open).

Chair: Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

POSTER SESSION

The virtual library musicology – a portal to scholarly research and online resources in musicology.

Presenter: Jürgen Diet (Bavarian State Library, Munich).

The Benjamin Britten thematic catalogue: sources and solutions.

Presenter: Lucy Walker (Britten-Pears Library, University of East Anglia).

Metadata infrastructure for sound recordings.

Presenters: Brian McMillan, et al. (McGill University, Montreal).

Providing library instruction and services to applied music faculty and students.

Presenter: M. Nathalie Hristov (University of Tennessee, Knoxville, TN).

Online college of music recordings at the University of North Texas.

Presenters: Mark McKnight, Andrew Justice (University of North Texas, Denton, TX).

16.00-17:00 Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)

From 1983 to 2008: twentyfive years of researches and indexing of italian musical periodicals

Speaker: Marcello Conati, Director, RIPM-Italia

The RIPM Online Archive of Music Periodicals (full-text): update, availability, and access through the RIPM Online Annotated Index. A Demonstration.

Speaker: H. Robert Cohen and Benjamin Knysak, Coordinator (RIPM Online Archive)



of Music Periodicals).

A "Sneak" Preview of the RIPM Full-Text Supplement: A new full-text resource treating journals not indexed in RIPM's principal publication series.

Speaker: H. Robert Cohen (Founder and Director, RIPM, Baltimore, MD).

Demonstrations of the RIPM Online Archive (full text) and the RIPM Full-Text Supplement will be repeated on Thursday (14:45-15:30)

16.00-17.30 Africa, Belgium and Italy: Innovative Audio-Visual Projects

Collecting, preserving and sharing the music of East Africa.

Speakers: Holling Smith-Borne and Steven Nordstrom (Vanderbilt University).

Le fonds Yves Becko de la Bibliothèque royale de Belgique.

Speaker: Frédéric Lemmers (Bibliothèque royale de Belgique, Brussels).

ODE - Opera Discography Encyclopaedia.

Speaker: Carlo Marinelli (IRTEM - Istituto di Ricerca per il Teatro Musicale, Roma).

Elections.

Presented by the **Commission on Audio-Visual Materials**.

Chair: Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

Sources of 18th and 19th Century Neapolitan Composers Around the World

Italian in the Russian manner: one step from serious to funny.

Speaker: Svetlana Martynova (Glinka State Central Museum for Musical Culture, Moscow).

Great Europeans in St. Petersburg in the second half of the 18th century: Galuppi, Traetta, Paisiello, Sarti, Cimarosa, Martin y Soler.

Speaker: Maria Shcherbakova (Mariinsky Theatre Library, St. Petersburg).

A Neapolitan collection of Paisiello manuscripts at Brigham Young University.

Speaker: Thomas M. Cimarusti (Utah Valley State College, Orem).

Presented by the **Research Libraries Branch**.

Chair: Joachim Jaenecke (Staatsbibliothek zu Berlin).

Working Group on Access to Performance Ephemera

Working meeting.

Chair: Rupert Ridgewell (British Library, London).

IAML Working Group on ISBD and Music

Chair: David Sommerfield (Library of Congress, Washington).

Wednesday July 23

09.00 -10.30 Aspects of Digital Libraries in Music: Training, Services, Archiving.

The Variations3 project at Indiana University and the specialization in training of digital libraries.

Speaker: Philip Ponella (Indiana University, Bloomington).

The PROBADO Music Repository at the Bavarian State Library, Munich.



Speaker: Jürgen Diet (Bayerische Staatsbibliothek, München).

Listen our archives from outside. A new service of the Swiss National Sound Archives.

Speaker: Pio Pellizzari (Fonoteca Nazionale Svizzera, Lugano).

Elections.

Presented by the Commission on Service and Training.

Chair: Wolfgang Krueger (Hochschule der Medien, Stuttgart).

Italian Eighteenth-Century Manuscript Collections Around the World

A newly-discovered Neapolitan version of *Il Matrimonio segreto* (Napoli, 1793) at the Kunitachi Music College in Tokyo.

Speaker: Takashi Yamada (Tokyo National University of Fine Arts and Music).

Italian music manuscripts at the University of Texas, Austin.

Speaker: Guido Olivieri (University of Texas, Austin).

Don Giovanni in the Italian diaspora: bibliography, transmission, performance.

Speaker: Thomas A. Denny (Skidmore College, Saratoga Springs).

Presented by the **IAML Programme Committee**.

Chair: James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)

Business meeting for National Committee members only.

Chair: Barbara Dobbs Mackenzie (RILM Editor-in-Chief, City University of New York).

Working Group on the Exchange of Authority Data (I)

Chair: Malcolm Jones (Birmingham).

11.00-12.30 Researches on Historic Collections of Conservatory Libraries

The "Giuseppe Donizetti Collection" in the library of the Conservatory of Music S. Pietro a Majella, Naples.

Speaker: Enza Ciullo (Italia, Benevento).

The library at the Conservatory of Music "G. Rossini" in Pesaro.

Speaker: Marta Mancini (Conservatorio di musica, Pesaro).

New findings on Arrigo Boito as poet and musician, ten years after the Perugia IAML conference.

Speakers: Stephanie Strigl (München Universität) and Federica Riva (Conservatorio di musica "A. Boito", Parma).

Presented by the **Libraries in Music Teaching Institutions Branch**.

Chair: Anne Le Lay (Médiathèque Musicale de Paris).

Past and Present: Preservation and Access to Recorded Musical Events

Online preservation and access to the records of past musical events.

Speaker: Michael Fingerhut (IRCAM - Institut de Recherche et Coordination Acoustique/Musique, Paris).

Prolonging the life of live concerts.

Speaker: Daniela Kaleva (State Library of Victoria, Melbourne).



ICT advances for preserving and accessing great music archives: basic features and case studies.

Speaker: Goffredo Haus (LIM - Laboratorio di Informatica Musicale, Università degli Studi di Milano).

Presented by the **Information Technology Committee.**

Chair: Antony Gordon (British Library Sound Archive, London).

Fontes Artis Musicae

Open meeting.

Chair: Maureen Buja (Editor, Fontes Artis Musicae).

Working Group on Hofmeister XIX

Chair: Chris Banks (University of Aberdeen).

14.00 **Excursions**

21.00 **Répertoire International de Littérature Musicale (RILM)**

Reception for National Committee representatives, Committee members, Commission Mixte members and friends of RILM.

Thursday July 24

09.00-10.30 **Digital Management Databases**

Documenting and sharing information on S. Cecilia Academy's Content Management System (CMS): the opening of the Multimedia Library, the new database consulting platform and its development and role in view of the centenary of the Santa Cecilia Symphony Orchestra (2008).

Speaker: Annalisa Bini (Accademia Santa Cecilia, Roma).

Performing materials in a theatre archive: how to deal with preservation and usability at one time.

Speaker: Sabina Benelli (Teatro alla Scala, Milano).

The Italian TV RAI - Teche project.

Speaker: Pasquale Santoli (RAI, Radio Televisione Italiana)

Elections.

Presented by the **Broadcasting and Orchestra Branch.**

Chair: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln).

All About Libretti

Libretti on DVD: opera represented in Rome (sec. 17.-19.) preserved in the Santa Cecilia Conservatory Library.

Speaker: Domenico Carboni (Conservatorio di musica "Santa Cecilia", Roma) and others.

The Taddei di Ferrara Libretto Collections at UC Berkeley: a history of Italian melodrama in documents.

Speakers: Camille Peters and Rebekah Ahrendt (University of California, Berkeley).

Literary texts for music in Genoa libraries (1750-1850). New acquisitions.

Speaker: Carmela Bongiovanni (Conservatorio di musica "G. Nicolini", Piacenza).

Presented by the **IAML Programme Committee.**

Chair: Pierluigi Petrobelli (Istituto Nazionale di Studi Verdiani, Parma).



Sub-commission on UNIMARC (II)

Working meeting.

Chair: Laurence Decobert (Bibliothèque nationale de France, Paris).

Constitution Committee

Working meeting (closed).

Chair: Richard Chesser (British Library, London).

11.00-12.30 De la Richesse: Varieties in Musical Collections

Une bibliothèque musicale et une collection d'instruments de musique dans une même institution : la possibilité d'un enrichissement mutuel considérable.

Speaker: Patrice Verrier (Médiathèque de la Cité de la musique, Paris).

Le fonds Eugène Ysaÿe de la Bibliothèque royale de Belgique.

Speaker: Marie Cornaz (Bibliothèque royale de Belgique, Brussels).

On papers turned yellow and MP3 - preserving and presenting local music.

Speaker: Siren Steen (Bergen Public Library).

Elections.

Presented by the **Public Libraries Branch**.

Chair: Hanneke Kuiper (Public Library, Amsterdam).

All about Opera

OperaCat: opera for sale.

Speaker: Daniela Macchione (University of Chicago).

The Neapolitan Treatise on the Art of Acting of Andrea Perrucci (1699): new directions in web co-publication between Scarecrow Press and the Biblioteca Nazionale di Napoli.

Speaker: Thomas Heck (Ohio State University, Columbus).

The Casa Ricordi Archive: a digitization project: Puccini's La bohème and Verdi's Falstaff.

Speaker: TBA Casa Ricordi (Milano).

Presented by the **IAML Programme Committee**.

Chair: Roger Flury (National Library of New Zealand, Wellington).

Répertoire International des Sources Musicales (RISM)

Open session.

Chair: Klaus Keil (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am Main).

Copyright Committee

Working group (Open Session).

Discussion of future Copyright Committee activities.

Chair: Federica Riva (Conservatorio di Musica "A. Boito", Parma).

12.45 Amsterdam 2009 Planning Lunch for the Programme Committee, representatives from the Netherlands Branch, and Chairs of Professional Branches, Commissions and Working Groups.

Chair: James P. Cassaro (University of Pittsburgh).

14.00-15.30 Archives: Global and Local

Local culture — Global distribution: the Naples record industry 1909-1929 as culture



bearer.

Speaker: Anita Pesce (Torre del Greco, Napoli), George Brock-Nannestad, (Patent Tactics, Denmark).

The reception of Italian repertoire in the Spanish upper classes through the private music collection of Anselmo González del Valle (1852-1911).

Speaker: M. Carmen García-Mallo (Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Barcelona).

The printed directory of Italian music archives and libraries CABIMUS: updating data and recovering information in digital format.

Speaker: Giancarlo Rostirolla (Istituto di Bibliografia Musicale, Roma).

Presented by the **Archive and Music Documentation Centres Branch.**

Chair: John Shepard (Rutgers, State University of New Jersey).

Literary Sources for Research on Music: Ephemera and Correspondence.

Arranging an archive, arranging a library: the confluence of classification theories within concert programme collections.

Speaker: Deborah Lee (London).

The Library of the National Italian Institute for Verdi Studies.

Speaker: Pierluigi Petrobelli (Istituto Nazionale di Studi Verdiani, Parma).

Francesco Florimo correspondence: new acquisitions.

Speaker: Antonio Carocchia (Università degli Studi di Perugia).

Presented by the **Bibliography Commission.**

Chair: David Day (Brigham Young University, Provo).

Publications Committee

Working meeting.

Chair: Jutta Lambrecht (Westdeutscher Rundfunk, Köln).

Fontes Artis Musicae

Editorial Board (Closed meeting).

Chair: Maureen Buja (Editor, Fontes Artis Musicae).

POSTER SESSION

New tools for the historical musical collections: the digitisation projects of the "Biblioteca Palatina, Sezione musicale" of Parma.

Presenter: Sandra Martani (Biblioteca Palatina, Sezione musicale, Parma).

Optical music recognition to digitise early music collections on a library scale.

Presenter: Laurent Pugin, John Ashley Burgoyne and Ichiro Fujinaga (McGill University, Montreal).

Crawford Gates: A Case Study in Prompting a Local Composer's Archive.

Presenter: Darcy Whetten (Brigham Young University, Provo, UT).

Online Catalogue Netherlands Radio Music Library available in English.

Presenter: Eric van Balkum (Netherlands Radio Music Library, Hilversum).

State of the Croatian Musical Sound Heritage.

Presenter: Zeljka Dolic Radovinovic (Academy of Music, Zagreb-Library).



14.45-15.30 Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)

The RIPM Online Archive of Music Periodicals (full-text): update, availability, and access through the RIPM Online Annotated Index. A demonstration.

Speaker: H. Robert Cohen and Benjamin Knysak, Coordinator (RIPM Online Archive of Music Periodicals).

A "Sneak" Preview of the RIPM Full-Text Supplement: A new full-text resource treating journals not indexed in RIPM's principal publication series.

Speaker: H. Robert Cohen (Founder and Director, RIPM, Baltimore, MD).

16.00-17.30 IAML Council: 2nd Session

(All IAML members are cordially invited to attend Council sessions).

Friday July 25

09.00-10.30 Preservation of Culture on Audio-Visual Media

Preservation of Italian 1960s and 1970s documentaries.

Speaker: Tiziana De Santis (IRTEM - Istituto di Ricerca per il Teatro Musicale, Roma).

Preservation of 20th-century Italian sound archives.

Speaker: Cecilia Montanaro (IRTEM - Istituto di Ricerca per il Teatro Musicale, Roma).

Les urnes de l'Opéra ou le réveil de la Belle au bois dormant.

Speaker: Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

Presented by the Commission on Audio-Visual Materials.

Chair: Elizabeth Giuliani (Bibliothèque nationale de France, Paris).

Répertoire International d'Iconographie Musicale (RidIM)

Speakers: TBA

Presented by **Répertoire International d'Iconographie Musicale (RidIM)**.

Chair: Antonio Baldassarre (RidIM, Paris and Hochschule Musik und Theater Zürich).

Outreach Open Session

Presented by the Outreach Committee.

Chair: Aurika Gergeleziu (National Library of Estonia, Tallinn).

Répertoire International des Sources Musicales (RISM)

Vorstand (Closed session).

Chair: Christoph Wolff (President, RISM Commission Mixte, Harvard University, Cambridge, MA.).

Working Group on the Exchange of Authority Data (II)

Chair: Malcolm Jones (Birmingham).

Working Group on Access to Music Archives (II)

Working meeting.

Chair: Judy Tsou (University of Washington, Seattle).

11.00 - 12.30 The Bologna Process: a Round Table

Speakers: TBA



Elections.

Presented by the **Libraries in Music Teaching Institutions Branch**
Chair: Anne Le Lay (Médiathèque Musicale de Paris).

Training Issues in Italy and South Africa

How to certify music librarians in the European Certidoc system.
Speaker: Ferruccio Diozzi (President, Certidoc, Italia).

South African music libraries: collegial, institutional and geographic isolation, an examination.
Speaker: Fiona Still-Drewett (Rhodes University, Grahamstown, South Africa).

Elections.

Presented by the **Commission on Service and Training**.
Chair: Wolfgang Krueger (Hochschule der Medien, Stuttgart).

Past and Future in a Joint Perspective: Music Libraries - Archives - Museums

Digital programme for violin collection in Chimei Museum in Taiwan.
Speaker: Chun zen Huang (National Taiwan Normal University, Taipei).

New exhibition and portal: for the Music Instrument collection in the Accademia di Santa Cecilia in Rome.
Speaker: Annalisa Bini (Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma).

A pinkdatabase: feminine presences in the Nosedà collection and in Giuseppe Verdi Conservatory Library, Milan.
Speaker: Pinuccia Carrer (Conservatorio di musica "G.Verdi", Milano).

Elections.

Presented by the **Research Libraries Branch**.
Chair: Joachim Jaenecke (Staatsbibliothek zu Berlin).

Répertoire International des Sources Musicales (RISM)

Commission Mixte (Closed meeting).

Chair: Christoph Wolff (President, RISM Commission Mixte. Harvard University, Cambridge, MA.).

14.00-15.30 **IAML General Assembly and Closing Session**
Chair: Martie Severt (President, IAML).

16.00-17.30 **IAML Board Meeting (Members only).**

19.00 **IAML Farewell Dinner**



ORGANIZING COMMITTEE

Agostina Laterza
(President IAML Italia)

Mauro Amato
(Conservatorio di musica "S. Pietro a Majella", Napoli)

Federica Biancheri
(Casa della Musica, Parma)

Cesare Corsi
(Conservatorio di musica "Ottorino Respighi", Latina)

Marcello Eynard
(Civica Biblioteca "Angelo Mai", Bergamo)

Tiziana Grande
(Conservatorio di musica "S. Pietro a Majella", Napoli)

Federica Riva
(Conservatorio di musica "Arrigo Boito", Parma)

**1874-1994:
the history of
Casa Musicale
Sonzogno**

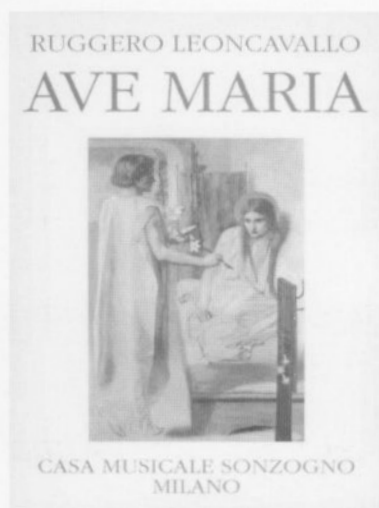


*chronologies of
operas, essays and
testimonials, with
two historical CDs*

Casa Musicale Sonzogno



Full/vocal scores and
librettos of famous operas



Famous arias



STUDI SU PIETRO MASCAGNI

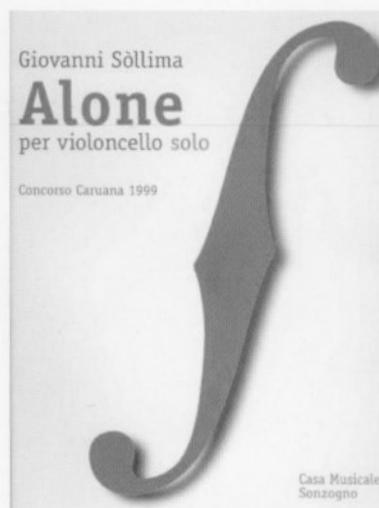
MARIO MORINI - MARCEL PRAWY
ROMAN VLAD - FEDELE D'AMICO
RODOLFO CELLETTI - GUIDO SALVETTI
CESARE ORSELLI - LUIGI BALDACC

CASA MUSICALE SONZOGNO di Piero Ostali, Milano, 1987

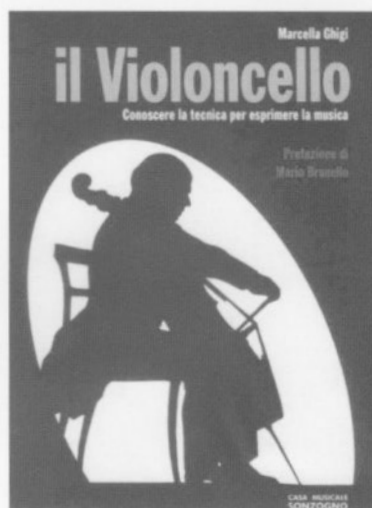
Books



Symphonic and Chamber Music



Contemporary Music



Methods and Studies

FOR INFORMATION AND CATALOGUES:

Tel. (+39) 02 76 00 00 65 - Fax (+39) 02 76 01 45 12

I - Milano, Via Bigli 11

www.sonzogno.it - sonzogno@sonzogno.it

MUSIC SERVICES

HARRASSOWITZ

supplies music scores, books about music and music journals in all formats. Firm orders, standing orders, periodical subscriptions and approval plans are accommodated.

The **Music Scores Approval Plan** provides a detailed checklist of selection parameters to meet the individual requirements of music libraries.

New Title Announcements are available in printed and electronic format.

OttoEditions allows the online management of acquisitions of monographs and music scores.

OttoSerials provides an online system to manage the acquisition and control of standing orders and periodicals.

MARC21 records can be furnished for firm orders, items sent on approval, and for volumes shipped on standing order.

Management Reports of various kind are available to meet the specific technical and financial controls of libraries.

New music publications and special offers are announced regularly on the website.

For more information contact:

HARRASSOWITZ
Booksellers & Subscription Agents
65174 Wiesbaden
GERMANY

Email: service@harrassowitz.de
Web: www.harrassowitz.de
Phone: +49-(0)611-530 0
Fax: +49-(0)611-530 560